



取り付けマニュアル

# 目次

安全性情報	3
車内配置	4
製品概要	5
チャイルドシートを取り付ける	7
ISOFIXおよびサポートレッグを使用した取り付け	7
ISOFIXアタッチメントを使用した取り付け	11
ISOFIXまたはサポートレッグなしの取り付け	14
お子様を守る	16
調整	19
チャイルドシートを取り外す	21
お手入れとメンテナンス	22
保証	23
リサイクル	24

### 安全性情報

Axkid Upは、身長100~150 cmのお子様に適した前向きチャイルドシートです。

Axkid Upは、おおよそ4歳から、またはお子様が身長100cmのときから使用できます。



Axkid Upは、前方向きのi-Sizeブースターシートです。 協定規則第129号に従って、車両メーカーが車両ユーザーマニュアルで指定するi-Size対応車両座席位置での使用が承認されています。ご不明な点がある場合は、改良型年少者用補助乗車装置のメーカー(www.axkid.com)または販売店にご相談ください。



警告: 誤った取り付けは、お子様の安全に重大な影響を及ぼす可能性があります。

- 必ず本取扱説明書の指示に従ってください。 ご不明な点がある場合は、QRコードをスキャンするか、チャイルドシートを購入した小売店またはinfo@axkid.comに連絡して、正しい設置方法のデモンストレーションを受けてください。
- 取扱説明書の最新版については、www.axkid.com/manualsをご覧ください。
- チャイルドシートを、アクティブフロンタルエアバッグが装備されている座席位置で使用しないでください。 この場所にチャイルドシートを取り付ける場合は、車両メーカーの指示に従ってエアバッグのスイッチをオフにする必要があります。
- どんなに小さな事故であっても、チャイルドシートは必ず交換する必要があります。 目に見えない損傷があり、 お子様の安全に重大な影響を及ぼす可能性があります。
- チャイルドシートが直射日光にさらされていた場合は、お子様を乗せる前にチャイルドシートが熱すぎないことを確認してください。
- お子様を車内に置き去りにしないでください。
- 事故の際に同乗者に怪我をさせる恐れがあるため、荷物や緩んだ物を車内に固定するようにしてください。
- チャイルドシートは、可動式シートや車のドアなどに部品が挟まれないように取り付けてください。
- シートベルトにねじれがないことを確認してください。
- チャイルドシートのいかなる部分も分解したり、改造したりしないでください。 そのようなことをすると、チャイルドシートの保証と安全性能に影響を及ぼす可能性があります。
- テキスタイルカバーなしでチャイルドシートを使用しないでください。 シートテキスタイルカバーは安全機能であり、Axkid純正シートテキスタイルカバーとのみ交換できます。
- 車両ハンドブックおよびwww.axkid.comの車両リストを参照し、このチャイルドシートに適合する座席位置をご確認ください。
- Axkidは、車のシートを傷や汚れから保護するために、常にシート保護を使用することを推奨しています。
- チャイルドシートは、後ろ向きでのみ取り付けてください。
- 必ずシートベルトがお子様の体にぴったり合うように調整されていることを確認してください。
- お子様をシートベルトで着座させる前に、お子様の背中が車の座席に押し付けられていることを確認してください。
- チャイルドシートでお子様を着座させた後は、必ずラップベルトが腰の低い位置にあり、お子様の骨盤にしっかりとはめ込まれていることを確認してください。
- サポートレッグを使用するときは、サポートレッグが正しい位置にあり、車両の床に接触していることを確認してください。
- ヘッドレストを持ってチャイルドシートを運ばないでください。

## 車内配置

Axkid Upチャイルドシートは、3点シートベルト付きの助手席にのみ前方に取り付けることができます。 すべての座席 位置に収まるわけではありませんが、ほとんどの座席位置に収まります。車両の取扱説明書で適切な座席位置を確認 し、www.axkid.comの車両リストを確認してください。

助手席 (アクティブエアバッグなし)	はい/いいえ*
助手席(アクティブエアバッグ)	はい/いいえ**
3点式シートベルト付き後部座席	はい
2点式シートベルト付きシート	いいえ
サイドシートと後向きシート	いいえ



\*スペインの交通一般規則は、その第117条で、身長135cm以下の子どもを車の助手席に乗せて運転することを例外なく禁 止しています。



**重要:** \*\*チャイルドシートのメーカーが特に明記しない限り、身長135cm未満のお子様はエアバッグの電源を切ってください。 車両に関する特別な推奨事項については、車両メーカーの説明書を参照してください。そ ♪ れでもフロントエアバッグが取り付けられている場所にAxkid Upを取り付ける場合は、車両メーカーの指示 に従ってエアバッグをオフにする必要があります。 車両のインジケーターライトがエアバッグがオフになっ ていることを必ず確認することが重要です。

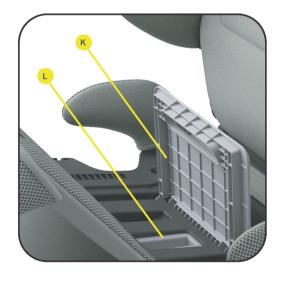
## 製品概要



- A. ヘッドレスト
- B. サイドウィング
- C. 腰部サポート
- D. 高さ調節可能なシート
- E. ふくらはぎサポート
- F. サポートレッグインジケーター
- G. サポートレッグ調整ボタン
- H. ISOFIXコネクタ



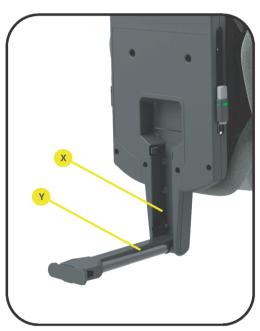
- I. ISOFIXインジケーター
- J. ISOFIX調整ボタン



- K. シート調整ハンドル
- L. シート調整ボタン



- M. 上部ベルトガイド
- N. Axkid側面衝擊保護 (ASIP)
- O. ASIP解除ボタン
- P. 背もたれロック
- Q. 下部ベルトガイド
- R. ヘッドレスト調整ボタン
- S. サイドウィング解除ボタン
- T. 背もたれ
- U. キャリングハンドル
- V. シート高さ調整ガイド



X. サポートレッグ収納コンパートメント Y.サポートレッグ

## チャイルドシートを取り付ける

### ISOFIXおよびサポートレッグを使用した取り付け



#### ISOFIXとサポートレッグの使用

車両にISOFIXアタッチメントポイントが装備されている場合、AxkidはISOFIXコネクタとサポートレッグの両方を使用してAxkid Upチャイルドシートを取り付けることを推奨します。

### 1 <sub>7</sub>

#### チャイルドシートを準備する





キャリングハンドル (U) を持ち、サポートレッグ (Y) を収納コンパートメント (X) から広げます。

チャイルドシートの両側にある両方のISOFIX調整ボタン (J) を押し、ISOFIXアームを収納コンパートメントから引き出して、両方のISOFIXコネクタ (H) を延長します。

### 2 座席に置く



チャイルドシートを車両シートに配置し、ISOFIXコネクタ (H) を車両のISOFIXアタッチメントポイントに取り付けます。 両方のISOFIXコネクタのインジケーター (I) が緑色に点灯していることを確認します。



### 配置を確保する

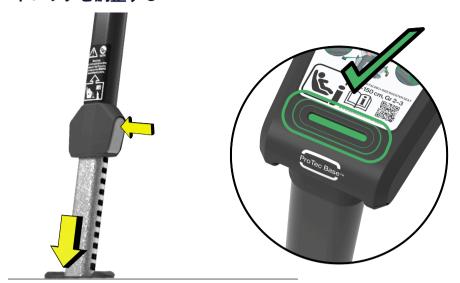


カチッと音がするまでバックサポートを折り上げます。

チャイルドシートを車両の背もたれにしっかりと押して揺らします。 両側のISOFIXコネクタは繰り返しカチッと音がして、車両の背もたれに近づくように締め付けます。 ベース (U) と車両の背もたれの間に隙間がないことを確認します。



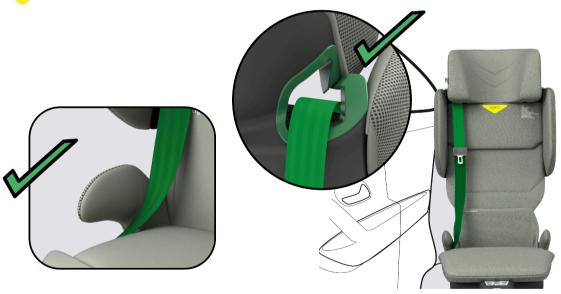
### サポートレッグを調整する



サポートレッグ上部のサポートレッグインジケーター (F) が緑色のみを表示するまで、サポートレッグ (Y) の角度を調整します。 サポートレッグの足が車両の床に接触するまで、サポートレッグ調整ボタン (G) を押してサポートレッグを引き出します。 サポートレッグがロックされており、車両の床と同一平面上にあることを確認します。



### シートベルトを取り付ける



車両のシートベルトを引き出し、ショルダーベルトを上部ベルトガイド (M) と下部ベルトガイド (Q) の下のラップベルトに通します。

### 6 ASIPパッドを取り付ける



ASIPパッド (N) を車両ドアに最も近いチャイルドシートの側面に取り付けます。 ASIPパッドアタッチメントをASIPホルダーに合わせ、押して回転させて取り付けます。

### ISOFIXアタッチメントを使用した取り付け



#### サポートレッグなしのISOFIXの使用

車両にISOFIXアタッチメントポイントが取り付けられていても、車両の床がサポートレッグの使用をサポートしていない場合、Axkid Up CarシートはISOFIXアタッチメントのみを使用して取り付けることができます。

1

### チャイルドシートを準備する



チャイルドシートの両側にある両方のISOFIX調整ボタン (J) を押し、ISOFIXアームを収納コンパートメントから引き出して、両方のISOFIXコネクタ (H) を延長します。



### 座席に置く



チャイルドシートを車両シートに配置し、ISOFIXコネクタ (H) を車両のISOFIXアタッチメントポイントに取り付けます。 両方のISOFIXコネクタのインジケーター (I) が緑色に点灯していることを確認します。

### 3 配置を確保する



カチッと音がするまでバックサポートを折り上げます。

チャイルドシートを車両の背もたれにしっかりと押して揺らします。 両側のISOFIXコネクタは繰り返しカチッと音がして、車両の背もたれに近づくように締め付けます。 ベース (U) と車両の背もたれの間に隙間がないことを確認します。



車両のシートベルトを引き出し、ショルダーベルトを上部ベルトガイド (M) と下部ベルトガイド (Q) の下のラップベルトに通します。

### 6 ASIPパッドを取り付ける



ASIPパッド (N) を車両ドアに最も近いチャイルドシートの側面に取り付けます。 ASIPパッドアタッチメントをASIPホルダーに合わせ、押して回転させて取り付けます。

### ISOFIXまたはサポートレッグなしの取り付け



### ISOFIXまたはサポートレッグを使用しない (シートベルトのみ)

車両のシート位置にISOFIXアタッチメントポイントが取り付けられていない場合、唯一のオプションは、車両のシートベルトのみを使用してAxkid Upチャイルドシートを取り付けることです。 その場合、サポートレッグは使用せず、収納コンパートメントに保管してください。

3

### 座席に置く

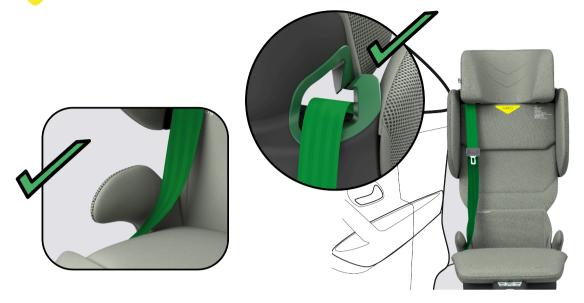


Axkid Upチャイルドシートを車両シートに置きます。

カチッと音がするまでバックサポートを折り上げます。

Axkid Upチャイルドシートをできるだけ車両シートに押し付けます。

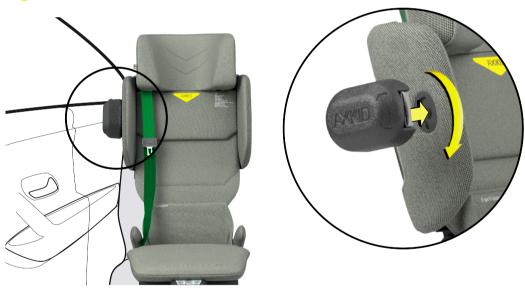
### 5 シートベルトを取り付ける



車両のシートベルトを引き出し、ショルダーベルトを上部ベルトガイド (M) と下部ベルトガイド (Q) の下のラップベ ルトに通します。



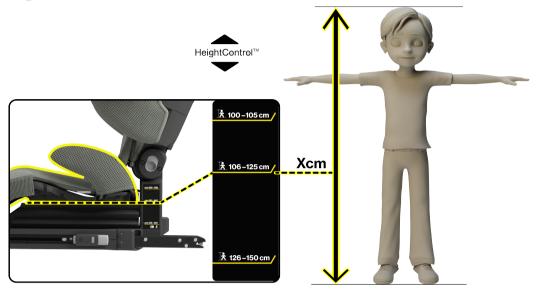
### ASIPパッドを取り付ける



ASIPパッド (N) を車両ドアに最も近いチャイルドシートの側面に取り付けます。 ASIPパッドアタッチメントをASIPホ ルダーに合わせ、押して回転させて取り付けます。

## お子様を守る

### 7 シートの高さを調整する

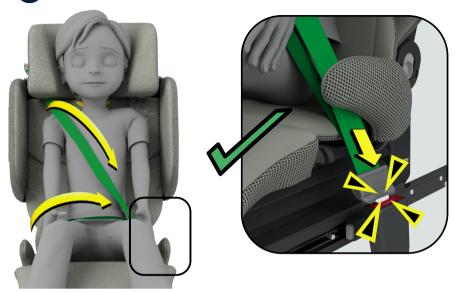


お子様をチャイルドシートに座らせる前に、シートの高さ調節ガイド (V) に従ってシートの高さがお子様の身長に合っていることを確認してください。

チャイルドシートを調整するには、腰部サポート (C) を引き上げて持ち上げ、シートのハッチを開きます。シート調整 ハンドル (K) を握り、シート調整ボタン (L) を作動させて、シートを上下に調整します。

シートの高さを調整した後、高さの設定がお子様の身長と一致することを確認します。 ハッチを閉じて腰部サポート (C) を折り返します。

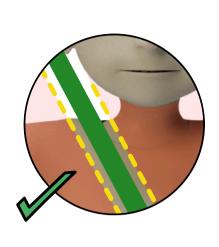
### 8 お子様を着座させる

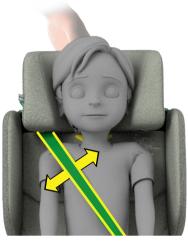


チャイルドシートにお子様を座らせ、シートベルトを伸ばします。 シートベルトをお子様の頭上に通した後、ラップベルトとショルダーベルトの両方をチャイルドシートの反対側の下側にある下部ベルトガイド (Q) の下に通す必要があります。 車両のシートベルトをベルトバックルに接続します。

- **重要:** チャイルドシートでお子様を座らせた後は、必ずラップベルトが腰の低い位置にあり、お子様の骨盤にしっかりとはめ込まれていることを確認してください。
- **ヒント:** お子様をより素早く簡単に着座させるために、チャイルドシートを車内に取り付けたまま、シートベルトをベルトガイドに通しておくことができます。

### 9 シートベルトの配置を確認する







ショルダーベルトがお子様の肩の中央に通されていることを確認します。 そうでない場合は、ヘッドレストを調整する必要があります。

ヘッドレストの高さを調整するには、ヘッドレスト調整ボタンを押し、ヘッドレスト (A) を上下にスライドさせます。



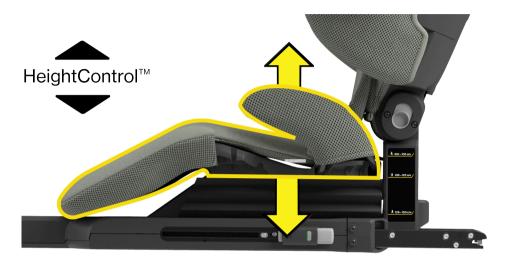
**重要:** 車両のシートベルトが上部および下部ベルトガイドの両方に通っていることをダブルチェックします。

### 調整

Axkid Upは、お子様の成長に合わせ、快適かつ安全にフィットするよう設計されています。 お子様が成長するにつれて、事故の際にお子様を最大限に保護できるようにシートを調整することが重要になります。

Axkidは、各乗る前にチャイルドシートのお子様のフィットしているかどうかを確認することをお勧めします。

#### シートの高さを調整する



車両にチャイルドシートを取り付けた後、シートの高さを簡単に調整できます。 チャイルドシートの側面に表示されて いるシートの高さ調整ガイド (V) を使用して、正しいシートの高さを確認してください。

チャイルドシートの高さを調整するには、腰部サポート (C) を引き上げて持ち上げ、シートのハッチを開きます。

シート調整ハンドル (K) を握り、シート調整ボタン (L) を作動させて、シートを上下に調整します。 シートの高さを目的の位置まで調整したら、シート調整ボタン (L) を放します。 カチッという音が聞こえたら、シート調整ハンドル (K) を上に引き上げて、シートが所定の位置にしっかりと固定されていることを確認します。

シートの高さを調整した後、高さの設定がお子様の身長と一致することを確認します。 ハッチを閉じて腰部サポート (C) を折り返します。

#### **ErgoSupport**



お子様の好みに応じて、腰部サポートパッドの位置を変えたり、シートから完全に取り外すことができます。

#### サイドウィング







お子様の身長が126cm以上の場合は、サイドウィングを使わずにご使用いただけます。

#### 取り付ける

サイドウィングの2つのプロングを、チャイルドシートの背もたれの対応するスロットにスライドさせます。 サイドウィング (B) を押して所定の位置にはめ込みます。

#### 取り外す

サイドウイング (B) をつかみ、リリースレバー (S) を引き、サイドウイング (B) をチャイルドシートから後方に押します。

## チャイルドシートを取り外す

- 1. ベルトガイドからシートベルトを取り外します。
- 2. サポートレッグを使用している場合: サポートレッグ調整ボタン (G) を押して、サポートレッグの下部を上げます。
- **3.** ISOFIXを使用している場合: 両方のISOFIX調整ボタン (J) を押して、ISOFIXコネクタ (H) を解除し、ISOFIX コネクタ (H) を格納します。
- **4.** シートが上がっている場合は、シートの高さを下げてください。 腰部サポート (C) を引き上げて持ち上げ、 シートのハッチを開きます。シート調整ハンドル (K) を握り、シート調整ボタン (L) を作動させて、シートを 下方に調整します。 ハッチを閉じて腰部サポート (C) を折り返します。
- **5.** 背もたれを直立位置まで完全に伸ばし、2つの背もたれロック (P) を同時に引き上げ、背もたれを折り畳みます。
- 6. キャリングハンドル (U) をつかみ、車両からチャイルドシートを取り外します。
- 7. サポートレッグを収納コンパートメントに折り曲げます。

### お手入れとメンテナンス

- •シートテキスタイルカバーは30℃で洗濯機のデリケート洗いが可能です。 カバーを乾燥機に入れないでください。カバーを傷めたり、パッドが生地から剥がれたりする恐れがあります。 www.axkid.comにアクセスして、カバーの取り外しと取り付け方法を説明するビデオをご覧ください。
- テキスタイルシートカバーの交換が必要な場合は、必ずAxkid純正品のみを使用してください。 他の製品を使用した場合、Axkidチャイルドシートの安全システムが損なわれる可能性があり、事故の際に重傷を負う可能性があります。
- Axkidチャイルドシートのプラスチック部品は、中性洗剤と水で洗うことができます。 プラスチックに損傷を与え、チャイルドシートの安全性を損なう可能性があるため、溶剤などを含む強力な化学薬品は使用しないでください。
- Axkidのチャイルドシートには、本取扱説明書に記載されている以外の変更や改造を行わないでください。
- 修理はメーカーまたは代理店が行う必要があります。
- チャイルドシートは慎重に取り扱い、耐久性を最大限に高めるために定期的に清掃してください。

#### テキスタイルカバーの取り外し

#### サイドウィング

ASIP解除ボタン (O) を押し、ASIPパッド (X) を回転させてチャイルドシートから取り外します。 2つの押しボタンを放し、ASIPコネクターの周りからファブリックをゆっくりとはがします。 カバーをゆっくり引いて、サイドウィングから取り外します。

#### ヘッドレスト

カバーの端をヘッドレストの上部にそっとはがし、ゆっくりと前方に引きます。

#### 背もたれ

背もたれの裏側で、スナップフックインターフェースからテキスタイルバーを外します。 テキスタイルを前面まで引きます。 背もたれのプラスチックピースの上にファブリックの端をゆっくりとはがし、前方に引っ張ってカバーを取り外します。

#### シート

腰部サポート (C) を持ち上げてシートテキスタイル内のハッチを開き、シートの両側にある2つのテキスタイルループを放し、シートテキスタイルを前方に折り畳みます。 フロントフラップの下にある2つのゴムバンドを外して、シートテキスタイルを完全に解除します。

#### ベルトホーンカバー

緑色のベルトガイドの周りのテキスタイルからゆっくりと剥がし、引っ張ってホーンからカバーを取り外します。

#### テキスタイルカバーを再度取り付けます。

テキスタイルカバーを取り外す手順を逆にして、テキスタイルカバーをチャイルドシートに再度取り付けます。

## 保証



**注意:** チャイルドシートの取り扱いには注意してください。 ヘッドレストを持ってシートを運ばないでください!

Axkidチャイルドシートには、購入日から24か月の保証が付いています。 保証請求の場合は、領収書を購入場所に持参してください。

#### 保証の対象外

- 通常使用による損傷。
- ・誤った使用、不注意、事故による損傷。
- 第三者によって修理が行われた場合。
- 使用されているすべての素材は、非常に高い耐紫外線性を備えています。 しかし、紫外線は非常に強力で、最終的にはシートカバーの色あせを引き起こしますが、これは通常の消耗とみなされます。

## リサイクル

Axkidは、古いチャイルドシートのリサイクルを強く推奨しています。 お近くのリサイクルステーションに出す前に、シートからハーネスストラップを切り取り、テキスタイルカバーを取り外し、発泡スチロール部品をできるだけ取り除き、可能であれば金属部品とプラスチック部品を分別してください。 チャイルドシートの主要部分には、安全でない、または使用期限切れの印を付け(マーカーを使用)、再び使用しないようにします。各素材のリサイクル方法については、お住まいの自治体のガイドラインに従ってください。



